

La información y el control en el proceso contable

Ricardo Osío Uribe

Contador Público Universidad de Medellín, Especialista en
Administración Pública, Ciencias Tributarias, Revisoría Fiscal y Contraloría.
Docente Universitario.

Funcionario Público de la Superintendencia de Sociedades Medellín, cargo actual.

En el sector privado: Asesor contable y tributario de: Concreto S.A, Mineros
de Antioquia, Estándar Fruit Company S.A.

En el sector público: Analista financiero y Jefe de personal del I.D.E.A.,
Auditoría e investigaciones de la Contraloría General de la República.

INFORMACIÓN Y CONTROL EN EL PROCESO CONTABLE

Resumen: Se resalta la importancia de las cualidades que debe cumplir la información, los fundamentos del control, los sistemas e instrumentos que deben utilizarse, para aquellos que ejercen controlabilidad en cualquiera de sus manifestaciones. Se resalta además, la importancia y la necesidad de poseer conocimientos especializados sobre el tema del control, buscando determinar los elementos que los integran, para que éstos puedan ser realmente efectivos en las organizaciones. La información, la medición y el control tienen importancia en las organizaciones empresariales, pero requieren ser mejorados y realmente efectivos cumpliendo sus características y sus principios. Los controles deben estar integrados con la planeación, debiendo ser flexibles, precisos, oportunos y objetivos; enmarcados en la relevancia, la excepcionalidad, la controlabilidad y la congruencia.

La importancia de lograr información con valor agregado radica en la posibilidad de producir informes oportunos, objetivos, consistentes, relevantes, verificables y comprensibles, que trasciendan los requisitos satisfaciendo necesidades globales y específicas de los usuarios, entre estas, las de evaluación, seguimiento y control.

Palabras clave: Información, control, medición, elementos de la medición y de información, metodología del control, procesos contables.

INFORMATION AND CONTROL IN THE COUNTABLE PROCESS

Abstract: It emphasizes the qualities importance that must fulfill the information, control foundations, systems and instruments that must be used for whom exert controllability in anyone of its manifestations. Furthermore, it emphasizes at the importance and the necessity to have specialized knowledge about control, looking determine which elements integrate it, in order to they can be really effective in the organizations. Information, measurement and control are important in the enterprises but they require being improved and really effective, fulfilling their characteristics and their principles. Controls must be integrated with planning, having to be flexible, precise, opportune and objective; and framed in relevance, exceptional nature, controllability and congruence.

The importance of obtaining information with added value is the possibility of producing opportune, objective, consistent, excellent, verifiable and comprehensible information that transcend requirements which satisfying global and specific users necessities, requirements as evaluation, pursuit and control.

Key words: information, control, measurement, elements of the measurement and information, methodology of the control, accounting proceedings.

INFORMATION ET CONTRÔLE DANS LE PROCESSUS COMPTABLE

Résumé: On souligne l'importance des qualités que doit accomplir l'information, les fondements du contrôle, les systèmes et les instruments qui doivent être utilisés pour ceux qui exercent de la maniabilité dans chacune de leurs manifestations. On souligne en outre, l'importance et la nécessité de posséder des connaissances spécialisées sur le contrôle, en cherchant déterminer les éléments qui les intègrent, pour que ceux-ci puissent être réellement effectifs dans les organisations. L'information, la mesure et le contrôle, ont de l'importance dans les organisations patronales, ils requièrent d'être améliorés et réellement effectives, en accomplissant ses caractéristiques et ses principes. Les contrôles doivent être intégrés avec la planification, en devant être flexibles, précis, opportuns et objectifs ; encadrés dans l'importance, le caractère exceptionnel, la maniabilité et la congruence.

L'importance d'obtenir une information avec valeur ajoutée est située dans la possibilité de produire des rapports opportuns, objectifs, consistants, significatifs, vérifiables et compréhensibles qui pénètrent les conditions en satisfaisant des nécessités globales et spécifiques des utilisateurs, entre celles-ci, celles d'évaluation, poursuite et contrôle.

Mots clef: information, contrôle, mesurage, éléments de la mesure et de l'information, méthodologie du contrôle, processus comptables.

La información y el control en el proceso contable

Ricardo Osío Uribe

Primera versión recibida: febrero de 2003; versión final aceptada: octubre de 2003

Introducción

Controles efectivos y metodologías de trabajo que se adapten a los respectivos sectores económicos para proceder a determinar el tipo, clase y enfoque de los procedimientos de revisión son temas de especial interés porque ayudan a evaluar la calidad de la información y los informes producidos y a fortalecer la información, dándole un enfoque sistémico, entendido éste, como el conjunto de componentes que interactúan y poseen interdependencia para el logro de un objetivo común.

Los procedimientos contables tradicionales no son suficientes para brindar todo el tipo de información que permita tomar decisiones acordes con el comportamiento de las compañías. Parte de esta situación se explica en lo tecnológico y en el conocimiento. En lo tecnológico pues no siempre las compañías cuentan con buenos sistemas integrados de información cuya parametrización, flexibilidad y objetividad, son fundamentales para el manejo y entendimiento de la misma. Y en el conocimiento que se podrá derivar de la información, en cada una de las personas que participan en las administraciones empresariales al utilizar bases de datos relacionales más allá de la información de los estados financieros. La medición y la información están en el corazón de los procesos organizacionales. Los valores, las estrategias y los progresos empresariales, se reflejan en lo que ellas escogen medir e informar y la manera como esas medidas influyen en su comportamiento.

Los distintos hechos que lesionan la calidad de la información en el proceso contable y la diversidad de operaciones ilícitas en muchas de las organizaciones empresariales, exigen replanteamientos frente a la información, reflexiones a las distintas manifestaciones y metodologías del control. Sin información y sin análisis no hay control.

El propósito, es reflexionar sobre las cualidades que debe cumplir la información, los fundamentos del control, los sistemas e instrumentos que deben utilizarse, para referencia de aquellos que ejercen controlabilidad en cualesquiera de sus

manifestaciones: interventorías, personerías, procuraduría, revisorías fiscales, auditorías y contralorías, bien sea en el sector público o privado.

Se resalta además, la importancia y la necesidad de poseer conocimientos especializados sobre el tema del control, buscando determinar los elementos para que éstos puedan ser realmente efectivos en las organizaciones.

Los elementos de la medición y la información, se constituyen elementos claves dentro del corazón de los procesos organizacionales. La información, la medición y al control en nuestro medio, representan importancia significativa en las organizaciones empresariales y se precisan en ellos, ingentes esfuerzos, por mejorarlos y hacerlos realmente efectivos y enmarcarlos en unos principios que los caracterizan. Para poseer controles efectivos se deben cumplir ciertas características: los controles tienen que estar integrados con la planeación, han de ser flexibles, precisos, oportunos y objetivos. Y deben cumplir además, algunos principios que caracterizan al control como son: la relevancia, la excepcionalidad, la controlabilidad y la congruencia.

La importancia de lograr la información con valores agregados (pasar del dato a la información) radica en la posibilidad de satisfacer las necesidades de información y permitir la transición de informaciones requisito, a informes oportunos, objetivos, consistentes, relevantes, verificables y comprensibles, que satisfagan necesidades globales y específicas de los usuarios, entre estas, las de evaluación, seguimiento y control.

Consecuente con lo anterior el desarrollo del tema, se divide en dos partes principales. Al inicio se enuncian unas generalidades sobre el proceso contable como mecanismo de control y su información; y posteriormente se plantean algunas dificultades en el proceso contable y en la información misma. En la segunda parte se explican los mecanismos de control, los elementos que maneja la teoría de la información, los elementos que integran los sistemas de control y se anota la relación e incidencia del proceso contable en el sistema de control.

I. El proceso contable como mecanismo de control y su información

La información es punto de partida para la construcción del conocimiento científico contable y ello implica comprender la esencia para transformar las

cosas, pues la ciencia trabaja es con la esencia y no sólo con los conocimientos superficiales.

Hoy la tecnología ha abierto campos para nuevos registros, para la agregación / desagregación de información, de planes de cuentas, para la generación de múltiples reportes, ya no solo financieros sino de toda índole (gestión, estadística, jurídica, presupuestal, administrativa, social etc); ya la partida doble marcó su obsolescencia y ha cedido su paso a las partidas matriciales. Los problemas contables giran alrededor de la medición, afectando así la información. Los sistemas de contabilidad que tendrán éxito en el futuro inmediato, serán aquellos que de manera eficiente midan valor y suministren información útil y oportuna, utilizando la tecnología de punta. El problema esencial radica en medir, registrar e informar al ritmo de cambio de los negocios empresariales.

Existe una estrecha relación entre la información y el control, dado que el control surge como una alternativa de solución a escenarios no muy claros y la información como la propuesta a esos tipos de escenarios. La información tiene una razón de ser, es decir se produce y transmite con un propósito; tiene o debe tener un valor, se recibe y analiza en cuanto ella contiene un valor, cuando es útil; la información tiene además un costo, puesto que la producción y su análisis, supone un consumo de recursos físicos y humanos; y también supone un límite del derecho a ella.

II. Dificultades en el proceso contable y en la información.

Inicialmente se cuestiona por qué no se utiliza la contabilidad y los elementos que integran la teoría de la información para el proceso contable, como mecanismos de control y cuáles son los factores que han impedido su desarrollo. Las respuestas a estos interrogantes, involucran varios tópicos:

Primero porque en esencia, aún no se cumple con uno de los objetivos de la información contable, consagrados en el artículo 2 del Decreto 2649 de 1.993 y particularmente en el numeral 6, que determina que uno de los diversos objetivos de la información contable es “ejercer el control sobre las operaciones económicas”. Además, la información contable, aún no cumple con todas las cualidades que están consagradas en el artículo 4 del mismo Decreto, toda vez que la información en muchas ocasiones, continúa siendo incomprensible por que no es clara; en otros

casos, no es útil, porque no es pertinente y confiable y no es pertinente, porque en muchas ocasiones no posee valor de realimentación, ni es predictiva ni oportuna; o no es digna de confianza, porque no es neutral o no es verificable.

Como segundo punto, la información, generalmente suministrada a los administradores de las sociedades, no se brinda con ningún valor agregado, quedándose muchas veces enmarcada en los informes con aspectos cuantitativos pero no cualitativos, ni analíticos de la información y no queda ubicada en escenarios futuros de la empresa, ni valorada con los distintos riesgos y variables que ella encierra, ni es preventiva.

Un tercer aspecto está relacionado, conque aún no existe en las empresas un suficiente desarrollo eficaz de la cultura contable y del control y estos elementos se evidencian, con las distintas modalidades que se han utilizado en la profesión contable para encubrir en la contabilidad operaciones ilícitas, constituyéndose estos hechos, en los más grandes enemigos de la profesión contable, atentando contra la confianza pública e intentando menoscabar las funciones y responsabilidades depositadas por terceros en los contadores públicos. Es muy preocupante ver como se continúan desarrollando a escala nacional y mundial, diversas modalidades de encubrimiento de operaciones ilícitas que hacen daño a la profesión contable, al contenido de los informes, a los controles empresariales, a las cualidades de la información contable y que originan severas distorsiones en la información, falseando la realidad empresarial. Se destacan entre ellas: la doble contabilidad, la evasión tributaria, las ventas ficticias para permitir la entrada de dineros ilícitos, las sociedades de papel algunas de ellas creadas para el lavado de dineros, la creación de pasivos inexistentes para justificar movimientos altos de dineros, los precios de transferencias, las certificaciones de estados financieros y dictámenes de Revisores Fiscales no acordes con la verdad y con la realidad de los hechos económicos, los registros de transacciones sin soportes contables, la manipulación de inventarios para facilitar exportaciones ficticias, la falsificación de facturas para subfacturar o sobrefacturar, el uso indebido de la información privilegiada, la inyección de capitales sin analizar su evaluación y procedencia, el traslado físico de bienes y recursos de las empresas simulado por algunos empresarios deshonestos, las crisis económicas empresariales muchas veces "fingidas" o "quiebras para adentro" para evadir los pagos de las obligaciones laborales, fiscales y parafiscales de sus trabajadores, más las distintas clases de fraudes informáticos ya existentes. Y todo ello acontece, muchas veces bajo la omisión, negligencia e inexistencia de unos controles eficaces dentro de las organizaciones y frente al manejo de la información y frente

a las distintas revisorías, contralorías, auditorías e informes que se poseen y emanan de las mismas empresas.

Un cuarto aspecto tiene que ver con las omisiones contables, con informaciones incompletas y con las dificultades en la medición. Entre las omisiones contables están: no clasificar los registros en las cuentas apropiadas, no registrar intangibles, desconocimiento de los registros del capital intelectual, costos sociales y ambientales y bienes arrendados.

A ello adiciona, el problema de la contabilidad, en cuanto a que la información que recopila y analiza, está viciada por incompleta, por cuanto, en muchas ocasiones, sólo le interesan determinados aspectos parciales de los fenómenos que analiza es decir, se encuentra distorsionada, ya que no considera ciertos fenómenos que afectan seriamente los hechos estudiados, desvirtuando su análisis y por consiguiente su síntesis, que representa en los estados financieros con base en ella.

La contabilidad aparece como basada en un conjunto de principios axiomáticos que dan base a una serie de informes, referidos a una realidad determinada pero que no dan cuenta de dicha realidad en sí misma, sino que se refieren a ella, con base en un sistema de conceptos, respecto del cual lo comunicado pretende ser válido, pero en ningún momento verdadero. La contabilidad no logra dar cuenta de la realidad sino en su forma cuantitativa y no la explica cualitativamente.

Se pretende que los Estados financieros de las empresas sean una fotografía de la realidad financiera, económica y social que debe involucrar calidad de la información, pero ésta depende esencialmente de los contadores públicos, del modelo contable, de los sistemas de información, de la transparencia y de la organización del ente, aspectos que aun tienen muchas deficiencias en nuestro medio.

III. Mecanismos de control. Elementos que maneja la teoría de la información y elementos integrantes de los sistemas de control. Incidencia de variables del proceso contable en el sistema de control

A. Mecanismos de control: el proceso contable y la contabilidad como mecanismos de control, son las mejores herramientas para dejar rastros de la histo-

ria financiera y económica de cualquier actividad que se realice, permitiendo identificar, clasificar, registrar, medir, interpretar, analizar e informar de manera clara, completa y fidedigna, las operaciones desarrolladas por un ente económico.

B. Elementos que maneja la Teoría de la información: los elementos que maneja la teoría de la información para el proceso contable están representadas en: la fuente de información, que es el medio económico y social en el cual se desarrolla la actividad empresarial; el transmisor, que es el contador público; el mensaje, que es la información contable; el canal de transmisión, que son las redes de información y el sistema operativo; los receptores, que son los destinatarios de la información quienes utilizan un sistema de codificación para su interpretación; las interferencias, que son las distorsiones producidas de las deficiencias interpretativas o de orden ético; y las tendencias de la información.

C. Elementos que integran el sistema de control: ante las diversas modalidades de encubrimiento de operaciones ilícitas, los contralores empresariales deben tener muy presente, los elementos que integran un sistema de control, como son: el objeto controlado, el sujeto controlador, la cultura del control, los instrumentos, los subsistemas de medición, los análisis, la evaluación y las tendencias del control.

D. Relación de variables e incidencia del proceso contable en el sistema de control: es necesario poseer conocimientos especializados, principalmente sobre los siguientes aspectos o variables que tienen incidencia del proceso contable en el sistema de control:

- a. **Sobre los Sistemas de control:** la implantación de los sistemas de control con las respectivas descripciones determinísticas, tanto en el sector público como en el sector privado. En el sector público esencialmente con la revisión de la cuenta, el control financiero, el control de legalidad, el control de gestión, el control físico y el control de resultados. Y en el sector privado con el control contable, financiero y presupuestal; y el control administrativo.
- b. **Sobre las descripciones:** que determinan los sistemas de evaluación y se hacen necesarias para definir las distintas evaluaciones de la información, de la parte presupuestal, operativa, contractual, legal, financiera, económica, social, ambiental, del sistema de control interno, del plan de desarrollo y del desempeño.

- c. Sobre la adecuada selección y utilización de los distintos instrumentos de control:** bien sea teóricos, culturales, sistémicos, metodológicos, tecnológicos, técnicos y operativos, acordes con las características del objeto que se vaya a controlar; se debe dejar de hacer tanto énfasis en los instrumentos operativos y más bien hacer uso de las metodologías para la elaboración de los tableros de control de gran importancia en el desarrollo de las organizaciones. Hace falta profundizar en el conocimiento de este y otros instrumentos de control, en las interpretaciones y evaluaciones de ellos y en el de los lenguajes gráficos. Las crisis de los organismos y agentes de control está relacionada, por citar sólo un ejemplo, con la inadecuada selección y combinación de instrumentos acordes a las características del objeto que se va a controlar.
- d. Aprender a analizar y evaluar lo importante:** principalmente los aspectos que sean claves dentro de las organizaciones, persiguiendo la efectividad de los controles, la calidad, la oportunidad, el objetivo y la utilidad de la información y de los informes.
- e. Definición del alcance del trabajo y de las distintas modalidades de auditoria:** se requiere claridad conceptual sobre cual es el alcance del trabajo para las distintas modalidades de auditoria: externa, interna, auditoria de sistemas y de control integral; frente a las funciones asignadas a la revisoría fiscal y a las funciones del contralor tanto en el sector público como en el privado.
- f. Claridad conceptual sobre los distintos tipos de contraloría:** distinguir cuáles tipos de contraloría, son las del sector privado (staff, ejecutivo, control interno y control de gestión) y cuáles las del sector público (presupuesto, financiero, gestión económica y gestión integral), teniendo presente que cada una de ellas, poseen instrumentos y mecanismos distintos.
- g. Saber desarrollar las fases para lograr sistemas de medición:** podría desarrollarse por medio del diseño, la implementación, la medición, el análisis y la comunicación.
- h. Conocer las metodologías para evaluar la calidad de la información:** podrían aplicarse con el cumplimiento de los aspectos legales normativos, el cumplimiento de las especificaciones de la información, la satisfacción y utilidad de la información, con los respectivos indicadores.

- i. **Conocer las nuevas tendencias de la información:** la información integrada, en tiempo real, en perspectiva analítica, la información de impactos, la información multidimensional, la información de gestión y resultados, de la noción de costo a la noción de valor, la valoración de intangibles, los estados contables cualitativos y la base de datos para lograr estados contables a la medida.
- j. **Conocer las nuevas tendencias del control:** el control integrado de la gestión, seguimiento permanente con base en un sistema de señales o sensores, el control oportuno con base en análisis y evaluación, el control en el tiempo de efectos e impactos, el control multidimensional con participación externa, el autocontrol, el control de procesos de valoración, el control de intangibles, el control de aspectos cualitativos y el control con base en información múltiple.
- k. **Hay que tener claridad sobre lo que implica el ciclo de control :** éste parte de un estado inicial, continúa con la observación de la realidad, las mediciones, la información, la validación, la comparación, el análisis, las valoraciones bien sean favorables o desfavorables, la toma de decisiones, las acciones y los seguimientos.
- l. **Capacidad para realizar análisis del entorno externo e interno y mayores análisis y controles para identificaciones de hechos económicos dudosos:** capacidad para realizar análisis a los principales hechos económicos, a los registros contables, a ciertas cuentas que involucran mayores riesgos de lavado de dinero (las cuentas de ingresos, las cuentas por cobrar y los inventarios). Así como, mayores análisis e interpretaciones de los estados financieros para identificar, transacciones inusuales o dudosas, posible ocurrencia de omisiones de encubrimientos de ingresos, endeudamientos ficticios, manipulación de contratos, manejo dado a las depreciaciones de los activos, cuentas corrientes o de ahorros a nombres de terceros, personas y entidades ficticias, ganancias ficticias legalizadas; subvaloración de bienes; omisión de documentos; simulaciones contables, usurpación de entidades, utilización de testaferros, exportaciones ficticias, lavado de dólares, encubrimientos de movimientos bancarios, utilización de cuentas corrientes legítimas de terceros, etc.
- m. **Fortalecer el desarrollo de las funciones del contralor en cuanto a la información:** fortalecer las funciones ya descritas, tanto en el sector público como en el privado.

- n. **Conocimiento y estudio de las distintas normatividades legales y de los estatutos sociales de las sociedades:** desarrollar metodologías de trabajo que se adapten a los sectores económicos, para determinar tipo, clase, enfoques de procedimientos de revisión, cronograma y alcance de las labores.
- o. **Uso y conocimiento de las variables:** distinguir las variables destinadas al proceso y cuáles son las de resultados, además, bajar las variables del plano teórico al plano empírico observable.
- p. **Desarrollo de nuevas medidas de rendimiento:** existe la necesidad de desarrollar nuevas medidas de rendimiento, que no sean solo las de rentabilidad, sino también, la productividad, la competitividad, la sostenibilidad y la efectividad.
- q. **El uso de las herramientas estadísticas:** utilización de las herramientas estadísticas para el mejoramiento de la calidad de la información, de los instrumentos de control y de la misma información.
- r. **Elaboración y aplicación de proyecciones perspectivas y prospectivas:** analizar y profundizar más en lo cualitativo que en lo cuantitativo y aplicar las proyecciones.
- s. **Aprender a incorporar el riesgo en los métodos contables:** incorporar el riesgo en los métodos contables, para estimar sus efectos en la capacidad patrimonial de las compañías y de acuerdo con el análisis de tolerancia al mismo, tomar las decisiones que correspondan con su operación.
- t. **Las empresas tiene que adoptar como obligatoria una tecnología de punta en costos:** la gerencia estratégica de costos involucra los temas de cadena de valores, posicionamiento estratégico y causales de costos.

Conclusiones

Los procedimientos contables tradicionales no son suficientes para brindar todo el tipo y calidad de información que permita tomar decisiones acordes con el comportamiento de las compañías en los mercados. El sistema de información contable debe agregar valor para las organizaciones empresariales, de tal manera que los departamentos contables no sean observados simplemente como generadores de costo, sino también como generadores de valor.

Los aspectos en donde tiene mayor responsabilidad e importancia la profesión de la Contaduría Pública, son las labores de controlabilidad, lograr efectividad de los controles dentro de las organizaciones, el desarrollo y cumplimiento de las cualidades que debe gozar la información, que la contabilidad trascienda los estados financieros, logrando la medición del desempeño estratégico y financiero de las compañías, además de su carácter preventivo.

Se hacen necesarios controles efectivos dentro de las organizaciones empresariales, la aplicación de controles y metodologías de trabajo que se adapten a los distintos sectores económicos.

Los controles efectivos deben estar integrados con la planeación, deben ser flexibles, precisos, oportunos y objetivos; y fundamentarse la relevancia, la excepcionalidad, la controlabilidad y la congruencia.

Los distintos hechos que deterioran la calidad de la información en el proceso contable y la diversidad de operaciones ilícitas existentes en diversas organizaciones, exigen replanteamientos frente a la información y reflexiones a las distintas manifestaciones y metodologías del control. Sin información y sin análisis no puede haber control. Y la ética profesional no puede dejarse a un lado.

Se requiere profundizar en los conocimientos del control y de los elementos que los integran, buscando una mayor cultura del control en el ámbito empresarial.

Se deben mejorar las cualidades de la información contable, saber evaluar la calidad de la información y resaltar la utilidad de la misma; tener presente la oportunidad y el valor agregado que debe darse a la información, la necesidad de producción de informes veraces, distinguiendo los tipos de información, tanto en el sector público como en el privado, la aplicación de metodologías para evaluar la información y el uso de las diversas herramientas estadísticas. Así como el desarrollo de las fases para lograr sistemas de medición por medio de indicadores y la implantación de los pasos para establecer indicadores: diseño, implementación, mediciones, análisis, redacción de informes, el conocimiento y la aplicación de los distintos elementos que manejan la teoría de la información para el proceso contable.

Bibliografía

Constitución Nacional.

Código de Comercio, Legis. Ley 222 de 1995.

MANTILLA B., Samuel Alberto, Control interno, Estructura conceptual integrada, Segunda edición, Ecoe Ediciones.

MACHADO RIVERA, Marco Antonio, Revista de la Universidad de Antioquia número 30, marzo de 1997.

MACHADO RIVERA, Marco Antonio, Cuervo Tafur Joaquín, Pulgarín Giraldo Hernán, Valencia Madrid Horacio Alberto. Revista de la Universidad de Antioquia, numero 39 de septiembre de 2001.

HAMMEER MICHAEL, Goldratt Eli y Senge Peter, "Repensando el Futuro". Grupo Editorial Norma.

Tendencias actuales de la profesión contable en Colombia, VIII Simposio de Contaduría Pública, Universidad de Antioquia, volumen IV, la Información contable un bien público.

Publicaciones de prensa del periódico "El Colombiano": comentarios del ex Contador General de la Nación y del Contralor General de la República, Dres Luis Fernando Nieto y Carlos Ossa Escobar.

Ambito Jurídico, Legis, año v-N.99, 25 de febrero al 10 de marzo de 2002. Dr Martín Cuervo.

